

Indagine sull'Agriturismo al 31 dicembre 2010

ISTRUZIONI PER LA RACCOLTA DEI DATI

PREMESSA

L'indagine sull'agriturismo rileva informazioni di fonte amministrativa relative alle aziende agricole autorizzate all'esercizio dell'attività agrituristica al 31 dicembre 2010; in particolare, l'indagine ha lo scopo di rilevare le caratteristiche strutturali relative ai diversi servizi di ospitalità (alloggio, degustazione, ristorazione e altre attività o servizi).

LOCALIZZAZIONE DELL'AZIENDA AGRITURISTICA

Codice Regione - Codice ISTAT che identifica la Regione in cui è ubicato il centro aziendale dell'azienda agrituristica. In caso di variazioni relative ad azienda già esistente e/o in caso di inserimento di azienda non presente nell'*elenco delle aziende agrituristiche* allegato alle istruzioni, il codice regionale dovrà essere sempre aggiornato o imputato consultando l'*elenco dei codici ISTAT* allegato alle istruzioni.

Codice Provincia - Codice ISTAT che identifica la Provincia in cui è ubicato il centro aziendale dell'azienda agrituristica. In caso di variazioni relative ad azienda già esistente e/o in caso di inserimento di azienda non presente nell'*elenco delle aziende agrituristiche* allegato alle istruzioni, il codice provinciale dovrà essere sempre aggiornato o imputato consultando l'*elenco dei codici ISTAT* allegato alle istruzioni.

Codice Comune - Codice ISTAT che identifica il Comune in cui è ubicato il centro aziendale dell'azienda agrituristica. In caso di variazioni relative ad azienda già esistente e/o in caso di inserimento di azienda non presente nell'*elenco delle aziende agrituristiche* allegato alle istruzioni, il codice comunale dovrà essere sempre aggiornato o imputato consultando l'*elenco dei codici ISTAT* allegato alle istruzioni.

Codice azienda - Codice ISTAT che identifica l'azienda agrituristica. In caso di variazioni relative ad azienda già esistente, il codice non deve essere mai modificato. Nel caso di inserimento di azienda non presente nell'*elenco delle aziende agrituristiche* allegato alle istruzioni, sarà cura dell'ISTAT attribuire il relativo codice a tale azienda.

Superficie agricola totale - Area complessiva dei terreni dell'azienda investiti a seminativi, coltivazioni legnose agrarie, orti familiari, prati permanenti e pascoli e castagneti da frutto, inclusi i boschi, la superficie agraria non utilizzata, nonché l'area occupata da parchi e giardini ornamentali, fabbricati, stagni, canali, etc. situati entro il perimetro dei terreni che costituiscono l'azienda. E' compresa la superficie coltivata a funghi in grotte, sotterranei ed in appositi edifici. La superficie agricola totale va indicata in ettari e are utilizzando due campi distinti.

Superficie agricola utilizzata (S.A.U.) – Insieme di terreni investiti a seminativi (compresi quelli a riposo), coltivazioni legnose agrarie (*vite, olivo, agrumi, fruttiferi, vivai, castagneti da frutto, coltivazioni legnose agrarie in serra*), orti familiari, prati permanenti e pascoli. Essa costituisce la superficie investita ed effettivamente utilizzata in coltivazioni propriamente agricole. Sono esclusi i boschi, la superficie agraria non utilizzata e le aree occupate da fabbricati, cortili, strade poderali e la superficie coltivata a funghi in grotte, sotterranei ed in appositi edifici. La superficie agricola utilizzata va indicata in ettari e are utilizzando due campi distinti.

1 - NOTIZIE INDICATIVE DELL'AZIENDA AGRITURISTICA

Vanno riportate soltanto le notizie nuove o le variazioni rispetto a quelle fornite dall'ISTAT tramite l'elenco delle aziende agrituristiche allegato alle istruzioni.

Denominazione – Dicitura con la quale viene indicata l'azienda agrituristica. Ciascuna parola che compone la denominazione dell'azienda deve essere separata dalla successiva da uno spazio vuoto.

Indirizzo del centro aziendale – Ubicazione esatta del centro aziendale che risulta costituito dall'insieme di fabbricati situati nell'azienda agricola e connessi all'attività dell'azienda stessa. Esso, di norma, comprende le abitazioni del conduttore e dell'altra manodopera impiegata nell'azienda, i ricoveri per animali, i locali per l'immagazzinamento dei prodotti (magazzini, sili da foraggio, fienili, etc.) e quelli per il deposito di macchine ed attrezzi di uso agricolo. Ciascuna parola che compone l'indirizzo deve essere separata dalla successiva con uno spazio vuoto.

Numero civico - Deve essere sempre indicato. Qualora non esista va riportata la dizione *snc* (senza numero civico).

Codice Provincia – Codice ISTAT che identifica la Provincia in cui è ubicato il centro aziendale. In caso di variazioni relative ad azienda già esistente e/o in caso di inserimento di azienda nuova o non presente nell' *elenco delle aziende agrituristiche* allegato alle istruzioni, il codice provinciale relativo all'ubicazione del centro aziendale dovrà essere sempre aggiornato o imputato anche nella sezione localizzazione dell'azienda agrituristica consultando *l'elenco dei codici ISTAT* allegato alle istruzioni.

Denominazione Provincia - Va riportata l'esatta denominazione della Provincia.

Codice Comune – Codice ISTAT che identifica il Comune in cui è ubicato il centro aziendale. In caso di variazioni relative ad azienda già esistente e/o in caso di inserimento di azienda nuova o non presente nell' *elenco delle aziende agrituristiche* allegato alle istruzioni, il codice provinciale relativo all'ubicazione del centro aziendale dovrà essere sempre aggiornato o imputato anche nella sezione localizzazione dell'azienda agrituristica consultando *l'elenco dei codici ISTAT* allegato alle istruzioni.

Denominazione Comune - Va riportata l'esatta denominazione del Comune.

CAP - Codice di avviamento postale della località in cui è ubicato il centro aziendale.

Prefisso telefonico - Prefisso telefonico dell'azienda agrituristica.

Numero di telefono - Numero telefonico dell'azienda agrituristica. Riportare il numero privo di prefisso.

2. - NOTIZIE INDICATIVE DEL CONDUTTORE O SOCIETÀ O ENTE CHE GESTISCE L'AZIENDA AGRITURISTICA

Vanno riportate soltanto le notizie nuove o le variazioni rispetto a quelle fornite dall'ISTAT nell'elenco delle aziende agrituristiche allegato alle istruzioni. E' indispensabile indicare il codice fiscale o partita IVA del conduttore o società o ente che gestisce l'azienda agricola.

Cognome della persona fisica o denominazione della società o Ente che gestisce l'azienda - Il cognome del conduttore deve essere indicato quando il conduttore è una persona fisica. Nel caso di società o Ente va indicata la denominazione ufficiale della medesima. Il conduttore è il responsabile giuridico ed economico dell'azienda (persona fisica, società o Ente). Nel caso di colonia parziaria appoderata (mezzadria) come conduttore di azienda è considerato il mezzadro; nel caso di soccida quale conduttore di azienda è considerato il soccidante.

Nome della persona fisica che gestisce l'azienda - Il nome del conduttore va indicato solo nel caso in cui il conduttore stesso è una persona fisica.

Sesso (cod. 1=Maschio, cod. 2=Femmina) - Se il conduttore è una persona fisica va indicato il sesso della stessa, barrando l'apposito quadratino. Se il conduttore è una società o Ente va riportato il sesso del capo azienda. Si ricorda che il conduttore è la persona che di fatto gestisce l'azienda, ovvero, la persona fisica che assicura la gestione corrente e quotidiana dell'azienda. Si ha la gestione quotidiana dell'azienda anche quando l'attività è assicurata per un limitato numero di mesi, come ad esempio, nelle aziende specializzate per la viticoltura e per l'olivicoltura. Nel caso di azienda agricola gestita da società o Ente, il capo azienda rappresenta la persona che di fatto gestisce l'azienda per conto della medesima.

Anno di nascita - Se il conduttore è una persona fisica va indicato l'anno di nascita della stessa. Se il conduttore è una società o Ente va riportato l'anno di nascita del capo azienda. L'anno va indicato in forma estesa utilizzando quattro cifre.

Codice fiscale o partita IVA - Il codice fiscale deve riferirsi al conduttore (persona fisica, società o Ente) che gestisce l'azienda agricola. A seguito di inserimento del codice fiscale, qualora venga utilizzato il programma di registrazione predisposto dall'Istat, il programma stesso segnalerà automaticamente se l'insieme dei numeri e delle lettere costituenti il codice fiscale sono stati inseriti correttamente (nel caso di dato esatto comparirà il codice 1 sul display; nel caso di dato errato comparirà il codice 2 e, quindi, occorrerà verificare la veridicità dei dati inseriti ed, eventualmente, controllare anche la correttezza dei dati anagrafici riportati).

La partita IVA deve riferirsi al conduttore (persona fisica, società o Ente) che gestisce l'azienda agricola. A seguito di inserimento della partita IVA, il programma di registrazione predisposto dall'Istat segnalerà automaticamente se l'insieme dei numeri e delle lettere costituenti la partita IVA sono stati inseriti correttamente (nel caso di dato esatto comparirà il codice 1 sul display; nel caso di dato errato comparirà il codice 2 e, quindi, occorrerà verificare la veridicità dei dati inseriti).

3. - STATO DI ATTIVITÀ

Va indicato lo stato di attività autorizzata dell'azienda al 31.12.2010.

- 3.1 - **Azienda autorizzata all'attività agrituristica** - Va indicato l'anno, espresso con quattro cifre, in cui l'azienda agricola ha conseguito l'autorizzazione all'attività agrituristica.
- 3.2 - **Azienda che ha cessato l'attività agrituristica** - Va indicato l'anno, espresso con quattro cifre, in cui l'azienda agricola ha cessato l'attività agrituristica.
- 3.3 - **Azienda non compresa nell'archivio amministrativo (cod.=1)** - L'azienda non compresa nell'archivio amministrativo è una azienda inclusa nell'*elenco delle aziende agrituristiche* allegato alle istruzioni ma non risulta compresa nell'archivio amministrativo regionale o provinciale.
- 3.4 - **Azienda doppione o duplicato (cod.=1)** - L'azienda doppione o duplicato è una azienda inclusa nell'*elenco delle aziende agrituristiche* allegato alle istruzioni che risulta doppione o duplicato di un'altra azienda agrituristica.
- 3.5 - **Azienda non compresa nell'elenco ISTAT (cod.=1)** - L'azienda non compresa nell'elenco Istat è una azienda che non risulta inclusa nell'*elenco delle aziende agrituristiche* allegato alle istruzioni. L'assenza di un'azienda agrituristica dall'elenco ISTAT inviato alla Regione o Provincia autonoma può verificarsi nel caso di azienda cessata, sconosciuta o autorizzata dopo l'elaborazione dell'elenco ISTAT.

4. - CARATTERISTICHE DELL'OSPITALITÀ AUTORIZZATA

Vanno indicate le caratteristiche dell'ospitalità autorizzata distintamente per alloggio, degustazione e ristorazione.

- 4.1 - **Azienda autorizzata all'alloggio (cod.=1 NO - cod.=2 SI)** - Azienda agricola autorizzata ad esercitare l'attività di ospitalità, eventualmente anche in concomitanza allo svolgimento della ristorazione e/o degustazione e/o altre attività agrituristiche (*equitazione, escursionismo, osservazione naturalistica, trekking, ect.*).

E' consentita una o più risposte alle successive voci.

a) **In camera (in abitazioni non indipendenti) (cod.=1 NO – cod.=2 SI)** - Ospitalità svolta in locali situati in porzioni di fabbricato adibiti all'alloggiamento o soggiorno o pernottamento degli ospiti

- **Numero camere** - Va riportato il numero totale delle camere utilizzate per il pernottamento degli ospiti

- **Numero posti letto** - Va indicato il numero totale dei posti letto autorizzati di cui l'azienda agrituristica dispone per l'alloggiamento di ospiti esclusivamente in camere;

b) **In abitazioni indipendenti (cod.=1 NO – cod.=2 SI)** – Ospitalità svolta in unità abitative indipendenti, comprendenti sia appartamenti distinti di un medesimo fabbricato che interi fabbricati adibiti al soggiorno degli ospiti

- **Numero camere** - Va riportato il numero totale delle camere situate in abitazioni indipendenti ed utilizzate per il pernottamento degli ospiti

- **Numero posti letto** - Va indicato il numero totale dei posti letto autorizzati di cui l'azienda agrituristica dispone per l'alloggiamento di ospiti esclusivamente in abitazioni indipendenti;

c) **In spazi aperti (cod.=1 NO – cod.=2 SI)** – Ospitalità svolta in aree per l'agricampeggio situate in spazi aperti e autorizzate al posizionamento di una tenda o alla sosta di un camper o di una roulotte

- **Numero piazzole di sosta** - Va indicato il numero complessivo delle piazzole di sosta autorizzate presenti negli agricampeggi situati negli spazi aperti dell'azienda agrituristica.

4.2 - **Azienda autorizzata alla degustazione (cod.=1 NO – cod.=2 SI)** – Azienda agricola che svolge attività autorizzata di degustazione o assaggio di prodotti agricoli, ossia, di somministrazione di prodotti che non hanno subito per tale scopo operazioni di particolare manipolazione e cottura. In particolare si intendono i prodotti agricoli e zootecnici direttamente utilizzabili senza bisogno di alcuna trasformazione (ad esempio, latte, frutta, etc.) e quei prodotti che necessitano di una prima trasformazione (ad esempio, olio, vino, formaggi, etc.). Qualora tali prodotti siano posti in assaggio o degustazione con le caratteristiche di un pasto o spuntino, si configura un'attività di ristorazione e, in tal caso, si indicherà che l'azienda svolge attività di ristorazione e non di degustazione.

4.3 - **Azienda autorizzata alla ristorazione (cod.=1 NO – cod.=2 SI)** – Azienda agricola autorizzata alla ristorazione o somministrazione di cibi e bevande, eventualmente anche in concomitanza allo svolgimento della degustazione e/o alloggio e/o altre attività agrituristiche. Va compresa entro tale voce anche la somministrazione di spuntini e di prodotti posti in assaggio e degustazione con le caratteristiche di un pasto, ovvero, di alimenti e bevande che non comportano una semplice degustazione, ma che si configurano come un pasto, sia pure di ridotta entità.

Data l'eterogeneità delle normative regionali è stata prevista la possibilità di quantificare l'attività di ristorazione attraverso tre modalità alternative:

- posti a sedere autorizzati
- coperti giornalieri autorizzati
- pasti autorizzati all'anno.

Pertanto, si deve rispondere a una sola delle tre successive voci.

- **Numero posti a sedere autorizzati** - Numero totale di persone per le quali l'azienda agrituristica è autorizzata a somministrare contemporaneamente un pasto

- **Numero coperti giornalieri autorizzati** - Numero complessivo di pasti che l'azienda agrituristica è autorizzata a somministrare nel corso di un singolo giorno, indipendentemente dal numero dei posti a sedere disponibili

- **Numero pasti autorizzati all'anno** - Numero complessivo di pasti che l'azienda agrituristica è autorizzata a somministrare nel corso di un anno, indipendentemente dal numero dei posti a sedere autorizzati o dei coperti giornalieri autorizzati.

5. - TIPO DI OSPITALITÀ

Va indicato il tipo di ospitalità distinto in solo pernottamento, pernottamento e prima colazione, mezza pensione e pensione completa; rientrano in tale punto, anche la sola ristorazione e la sola degustazione.

E' consentita una o più risposte alle successive voci a), b), c), d).

- a) **Azienda con solo pernottamento (cod.=1)** – Azienda che fornisce alloggio mediante il solo pernottamento in camere e/o unità abitative indipendenti e/o in piazzole di sosta indipendentemente dall'esercizio dell'attività di ristorazione o degustazione. Pertanto, va inclusa in questa categoria anche l'azienda presso la quale non è possibile consumare pasti o degustare prodotti agricoli, bensì solo ricevere alloggio consistente nel solo pernottamento
- b) **Azienda con pernottamento e prima colazione (cod.=2)** - Azienda che, oltre a fornire pernottamento in spazi chiusi e/o aperti, somministra anche la prima colazione
- c) **Azienda con mezza pensione (cod.=3)** - Azienda che, oltre a fornire alloggio in spazi chiusi e/o aperti, somministra anche un pasto giornaliero
- d) **Azienda con pensione completa (cod.=4)** - Azienda che, oltre a fornire alloggio in spazi chiusi e/o aperti, somministra anche due pasti giornalieri
- e) **Azienda con sola ristorazione (cod.=5)** - Azienda che fornisce esclusivamente servizio di ristorazione, compresa la somministrazione di spuntini e di prodotti posti in assaggio o degustazione con le caratteristiche di un pasto, senza fornire alcun tipo di alloggio, né degustazione, né altre attività agrituristiche.

Nel presente caso, in cui l'azienda svolge esclusivamente attività di sola ristorazione, non va indicata nessuna risposta alle altre voci (5.a, 5.b, 5.c, 5.d, 5.f) né ai punti 4.1, 4.2 e 6.

- f) **Azienda con sola degustazione (cod.=6)** - Azienda che fornisce esclusivamente servizio di degustazione o assaggio di prodotti agricoli che non si configura come attività di ristorazione.

Nel presente caso, in cui l'azienda svolge esclusivamente attività di sola degustazione, non va indicata nessuna risposta alle altre voci (5.a, 5.b, 5.c, 5.d, 5.e) né ai punti 4.1, 4.3 e 6.

6. – AZIENDA AUTORIZZATA AD ALTRE ATTIVITA' O SERVIZI

Le altre attività o servizi includono tutte quelle attività svolte nell'ambito dell'azienda agrituristica che siano, in linea di massima, riservate agli ospiti dell'azienda stessa e che si presentino come integrative delle attività agrituristiche di alloggio e/o ristorazione e/o degustazione; quantunque poco usuale è possibile che una azienda agrituristica sia autorizzata esclusivamente allo svolgimento di altre attività o servizi.

Le altre attività o servizi comprendono: equitazione, escursionismo, osservazione naturalistica, trekking, mountain bike, fattoria didattica, corsi vari, attività sportive e altre attività.

Diversamente dall'anno precedente, considerando la ridotta consistenza della variabile "Speleologia" (cod. 6), a partire dalla rilevazione al 31/12/2010 il cod. 6 va utilizzato per indicare l'attività di "Fattoria didattica" eventualmente svolta dall'azienda agrituristica.

E' possibile fornire una o più risposte alle successive voci:

- a) **Equitazione (cod.=1)** – L'equitazione o attività equestre include maneggi, corsi di equitazione, ospitalità di cavalli, passeggiate a cavallo, equiturismo, etc.
- b) **Escursionismo (cod.=2)** - L'escursionismo comprende escursioni, visite guidate, passeggiate, gite, etc.
- c) **Osservazione naturalistica (cod.=3)**– L'osservazione naturalistica include l'attività di osservazione di piante, animali e paesaggi agroforestali in genere.
- d) **Trekking (cod.=4)** – Passeggiate escursionistiche a piedi di uno o più giorni, in zone normalmente non battute e lontane dalle strade di comunicazione, come pratica di turismo che ricerca un contatto assolutamente diretto con la natura.
- e) **Mountain bike (cod.=5)**– Comprende l'utilizzo di biciclette fuoristrada da utilizzare per percorsi interni o esterni all'azienda agrituristica.
- f) **Fattoria didattica (cod.=6)** – Svolgimento di apposita attività didattica finalizzata alla conoscenza del mondo rurale (attività agricola, ciclo degli alimenti, vita animale e vegetale, mestieri e ruolo sociale degli agricoltori, educazione al consumo consapevole e al rispetto dell'ambiente).
- g) **Corsi vari (cod.=7)**- Includono la partecipazione a corsi di vario genere organizzati dall'azienda agrituristica. I corsi possono riguardare tematiche quali l'ambiente, la vita rurale, l'agricoltura, l'allevamento, la flora, la fauna, il paesaggio agroforestale, etc..
- h) **Attività sportive (cod.=8)** - Le attività sportive comprendono tutti gli sport, incluso il gioco delle bocce, l'attività venatoria e la pesca sportiva; sono escluse le attività equestri da indicare alla precedente voce a) equitazione (cod.=1).
- i) **Altri attività (specificare) (cod.=9)** - Comprendono tutte quelle attività varie non incluse nelle voci precedenti, quali: partecipazione ai lavori agricoli dell'azienda, attività ricreativa, giochi per bambini, piscina, utilizzo di sale riunioni organizzate per convegni o altro, manifestazioni folcloristiche etc.. Va specificata di che tipo di altra attività si tratti.

7. – DURATA AUTORIZZATA DELL'ATTIVITÀ AGRITURISTICA

Va indicata la durata annua, espressa in mesi, dell'autorizzazione dell'attività agrituristica.

E' possibile fornire una sola risposta alle successive voci:

- a) – **Fino a 3 mesi (cod.=1)**
- b) – **Da oltre 3 a 6 mesi (cod.=2)**
- c) – **Da oltre 6 a 9 mesi (cod.=3)**
- d) – **Oltre 9 mesi (cod.=4)**
- e) – **Per tutto l'anno (cod.=5).**

8. – VENDITA DEI PRODOTTI (cod.=1 SI – cod.=2 NO)

L'azienda agrituristica vende prodotti agricoli e/o alimentari di propria produzione ? - L'attività di vendita dei prodotti comprende sia le produzioni agricole aziendali non trasformate, quali frutta, vino, olio, etc., sia quelle trasformate in generi alimentari, quali: marmellate, formaggi, conserve, etc.

9. – ANNOTAZIONI

Eventuali dubbi o perplessità relative a situazioni particolari non previste nelle presenti istruzioni dovranno essere comunicate a questo Istituto. Inoltre, nello spazio delle ANNOTAZIONI è opportuno segnalare qualsiasi circostanza o informazione utile ad interpretare e analizzare le risposte fornite.

Per richieste di chiarimenti relativi all'indagine sull'agriturismo contattare i responsabili del Servizio SAG/G ai seguenti recapiti:

0646734689

-

tel. 0646734542 – 0646734564 -

-

fax 065410528

-

posta e-mail: sag-g@istat.it